

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 123643		22.01.2025 - 10:47 page 2/5			
Vendor	-Plant: 0100 -No: 91001108	Receiver	-Plant: 100 -No.: 14550700	Unloading Area:	14248		
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via del Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		place of storage:			
				Consumption:			
				Dispatch Type:	Truck Company		
				Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.		
				-Number:	16070077		
				Gross Weight:	24.126 KG		
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728					
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nunmer Vendor	Consignment
81264510	000010	2511109290	5.400	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550003915802
22.01.2025		035306-900					nt. wt.: 3.420 KG , gr. wt.: 3.764 KG
		CC: 250004052	1.350	PC	S		
		CC: 250004046	1.350	PC	S		
		CC: 250004041	1.350	PC	S		
		CC: 250004032	1.350	PC	S		
		CC: 4,000		PC			
		Cast-Number: 648938		PC		DCT300/P01850	
		UC-Material: L017601X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					
							423182
81264513	000010	2511109390	3.700	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550003915702
22.01.2025		035307-900					nt. wt.: 1.768 KG , gr. wt.: 1.939 KG
		CC: 250003977	1.850	PC	S		
		CC: 250003969	1.850	PC	S		
		CC: 2,000		PC			
		Cast-Number: 648663		PC		DCT300/P01850	
		UC-Material: L017651X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MTP_1					
		Text: Supplier Index -					
							423183
81264517	000010	M0153390-790	74	PC	S	Speed Gear 2nd	550004691301
22.01.2025		035598-900					nt. wt.: 267 KG , gr. wt.: 353 KG
		CC: 230028378	74	PC	S		
		CC: 1,000		PC			
		Cast-Number: 266685		PC		DCT300/P01850	
		UC-Material: G015528X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. -					
							423184
81264519	000010	M0144463	1.100	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550004737301
GR:	180383124-5013876012	8247095					
			Quant. Check:				Rating Check:

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 123643		22.01.2025 - 10:47		page 3/5	
Vendor	-Plant: 0100 -No: 91001108	Receiver	-Plant: 100 -No.: 14550700	Unloading Area: 14248		place of storage:	
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Consumption:		Truck Company	
				Dispatch Type:		Schweitzer GmbH & Co.	
				Forw. Agent Name:		-Number: 16070077	
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Gross Weight: 24.126 KG			
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment
22.01.2025		035625-900					nt. wt.: 1.797 KG , gr. wt.: 1.971 KG
		CC: 250003253	550	PC	S		
		CC: 250003238	550	PC	S		
		CC: 2,000	TBA-500256	PC			
		Cast-Number: 277095					
		UC-Material: G017314X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. 23_002703-01					
		Text: Supplier Index -					
81264521	000010	2511109091	3.880	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688501
22.01.2025		035611-900					nt. wt.: 3.166 KG , gr. wt.: 3.513 KG
		CC: 250003443	970	PC	S		
		CC: 250003437	970	PC	S		
		CC: 250003429	970	PC	S		
		CC: 250003422	970	PC	S		
		CC: 4,000	TBA-500256	PC			
		Cast-Number: 277390					
		UC-Material: G017683X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_002817-01					
		Text: Supplier Index -					
81264522	000010	2511122790	1.280	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688601
22.01.2025		035612-900					nt. wt.: 1.474 KG , gr. wt.: 1.648 KG
		CC: 250003961	640	PC	S		
		CC: 250003954	640	PC	S		
		CC: 2,000	TBA-500256	PC			
		Cast-Number: 276519					
		UC-Material: G017400X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_003385-01					
		Text: Supplier Index -					
81264565	000010	2511122990	4.850	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688401
GR:							Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-59815
Plattenberg

Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. M0144463
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006245
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 277095
(heat number / No. de Coulée)

HBS-Teile.-Nr. 035625-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81264519/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.

Auftrag 1050041
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G017314X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 01/20/2025
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 1,100
(quantity / Quantité)

Stahlersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)

Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Herstellprozess E/VAK
(process flow / Procédé fabrication)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25
(Diameter / diamètre)

Lieferspezifikation GCG 805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1100	1.2500	0.0150	0.0240	1.1800	0.0400	0.1600	0.1400	0.0070	0.0300	0.0080	0.0004	0.0010	0.0100	0.0000	0.0000	0.0020	0.0060	0.0005	0.0000	0.0003	0.0130	2.5000	0.0000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.10	0.00	45.40	0.00	44.10	0.00	41.00	0.00	37.80	0.00	35.60	33.80	32.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				
DI-Wert (DI value / diamètre idéal)																							

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5 - 8 Sek. 8 - 9		

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	A(%)	ZI(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	519.0 0	-	178.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0
---	------

Av(J)	bei T(°C)
0.00 - 0.00	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-000625 vom 20.01.2025

Ludwigsburg, 22.01.2025
Seite 1 von 1

25-000625

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.01.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 22.01.2025 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	81263463	3	COLLI
2	81263465	2	COLLI
3	81263467/81264565	8	COLLI
4	81264510	4	COLLI
5	81264513	2	COLLI
6	81264517	1	COLLI
7	81264519	2	COLLI
8	81264521	4	COLLI
9	81264522	2	COLLI
10	81265422	2	COLLI
Summe:		30,00	COLLI
Total:			24.126,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
Anhänger			
Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-000625 empfangen am Datum / Date KUEHNHAGEN s.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 27 GEN 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"